

## ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata és  
Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Polgármesteri Hivatala,  
mint közös adatkezelők (a továbbiakban: Adatkezelők),  
Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 7/2012. (II. 28.)  
önkormányzati rendelete szerinti önkormányzati kitüntetésekhez és elismerő címekhez  
kapcsolódó adatkezelése tárgyában**

### 1. Adatkezelő megnevezése, elérhetőségei

Név: **Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata**  
Székhely: 1041 Budapest, István út 14.  
Székhely: +36 (1) 231 3101  
Email: info@ujpest.hu  
Képviseli: Dr. Trippon Norbert polgármester

Név: **Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Polgármesteri Hivatala**  
Székhely: 1041 Budapest, István út 14.  
Telefonszám: +36 (1) 231 3101  
Email: jegyzo@ujpest.hu  
Képviseli: Dr. Moldván Tünde jegyző

### 2. Az adatvédelmi tisztviselő neve és elérhetőségei

Az Adatkezelők adatvédelmi tisztviselője: Dr. Lojek Levente, Bovard Adatvédelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság  
Elérhetősége: info@bovard.hu

### 3. Az adatkezelés célja

A Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület), a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének, az önkormányzati kitüntetésekről és elismerő címekről szóló 7/2012. (II. 28.) önkormányzati rendeletével alapított helyi kitüntetésekre és elismerő címekre (a továbbiakban együtt: elismerés) történő javaslatok fogadása, a Képviselő-testület döntésének előkészítése, a javaslatok elbírálása, a döntések közzététele, valamint az elismerések átadása és nyilvántartásának vezetése.

### 4. Az adatkezelés jogalapja

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló 2016. április 27-i (EU) 2016/679 RENDELETE (a továbbiakban: GDPR) 6. cikk (1) bekezdés e) pontja alapján az adatkezelés az Adatkezelőkre ruházott közhatalmi jogosítványok gyakorlása keretében végzett, illetve az Adatkezelők közérdekű feladatainak végrehajtásához szükséges, tekintettel

- Magyarország Alaptörvénye 32. cikk (1) bekezdés i) pontjára;
- a Magyarország címerének és zászlajának használatáról, valamint állami kitüntetéseiről szóló 2011. évi CCII. törvény 22. § (1) bekezdés d) pontjára;
- Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 10. §-ára és 84. § (1) bekezdésére (a továbbiakban: Möt.);
- a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének, az önkormányzati kitüntetésekről és elismerő címekről szóló 7/2012. (II. 28.) önkormányzati rendelete 4. § (2) bekezdésére, 7. § (1) bekezdésére, 8. §-ára, 10. § (2) bekezdésére, 11. §-ára, 13. §-ára, 15. § (2) bekezdésére, 19. §-ára, 23. §-ára, 25/B. §-ára, 27. § (2) bekezdésére, 29. § (7) bekezdésére, 29/C. §-

ára, 29/G. §-ára, 34. § (4) bekezdésére, 35-39. §-ára;

## 5. Az érintettek kategóriái, a kezelt adatok köre és forrásai

Érintett	Adatkezelés célja	A kezelt adatok köre
Javaslatot tevő személy	Javaslat fogadása és kapcsolattartás	név, telefonszám, email cím, nem természetes személy által tett javaslat esetén a képviselő jogcíme
Javasolt személy	Javaslat fogadása, a javaslat megfelelősége esetén a döntés előkészítése, véleményezése és elbírálása	név, lakcím, az elismerés alapjául szolgáló érdemek és életút, nem természetes személy javasolt esetén a képviselő neve, elérhetősége, képviselő jogcíme
Elismerésben részesített személy	Elismerésben való részesítés, díszoklevél kiállítása, az elismeréssel járó havi járadék vagy pénzjutalom átadása, az azzal kapcsolatos adófizetési kötelezettség teljesítése	név, elismerés adományozásának ténye, adományozás éve, rövid indoka, havi járadék vagy pénzjutalom esetén az annak kifizetéséhez szükséges számlaszám adatai és az adófizetési kötelezettség teljesítéséhez szükséges adatok, nem természetes elismerésben részesített személy esetén a képviselő neve, elérhetősége, képviselő jogcíme
	Elismerés adományozásának közzététele	név, elismerés adományozásának ténye, rövid életút, nem természetes elismerésben részesített személy esetén a képviselő neve, képviselő jogcíme
	Rendezvényekre, ünnepségekre, Képviselő-testület ülésére történő meghívás (amennyiben az elismeréssel jár)	név, elérhetőség, nem természetes elismerésben részesített személy esetén a képviselő neve, elérhetősége, képviselő jogcíme
	Elismerésben részesített személyek nyilvántartása	név, születési hely, idő, elérhetőség, az adományozott elismerés, az elismerés rövid indokolása, adományozás időpontja, Képviselő-testület határozatának száma, nem természetes elismerésben részesített személy esetén a képviselő neve, elérhetősége, képviselő jogcíme
	Elismerés visszavonása (amennyiben az elismerés visszavonásra kerül)	név, lakcím, nem természetes elismerésben részesített személy esetén a képviselő neve, elérhetősége, képviselő jogcíme, az elismerés visszavonásának indoka

Az adatok forrása javaslat esetén a javaslatot tevő személy, elismerésben részesítés esetén a többi adat tekintetében az érintett.

## 6. A személyes adatok címzettjei, illetve a címzettek kategóriái

Az iratkezeléssel összefüggésben az iktatott iratokban foglalt személyes adatok tekintetében:

- DMS ONE Zrt. (1117 Budapest, Infopark stny. 1.), mint a DMS ONE ügyiratkezelő szoftver support támogatója,
- Magyar Nemzeti Levéltár (1014 Budapest, Bécsi kapu tér 2-4.), amennyiben részére az Adatkezelők iratkezelési szabályzata és irattári terve szerint nem selejtezhető ügy iratai átadásra kerülnek.

Az értesítések és meghívók az érintetteknek történő megküldéséhez kapcsolódóan, az ahhoz szükséges adatok tekintetében:

- c) Magyar Posta Zrt. (1138 Budapest, Dunavirág utca 2-6.), amennyiben az érintett a kapcsolattartásra a postai levélcímét adta meg.

A Képviselő-testület üléséről készült jegyzőkönyvben foglalt személyes adatok tekintetében:

- d) GLOBOMAX Zrt. (1155 Budapest, Wysocki utca 1.) a szavazó rendszer és a szó szerinti jegyzőkönyv elkészítésének folyamatához szükséges informatikai rendszer üzemeltetési és fejlesztési feladatainak ellátása tekintetében,
- e) Budapest Főváros Kormányhivatala (1056 Budapest, Váci utca 62-64.) a törvényességi felügyelet ellátása érdekében.

A Képviselő-testület az elismerésekre tett javaslatokat az Mőtv. 46. § (2) bekezdés a) pontja alapján zárt ülésen tárgyalja, azonban a döntés előkészítő iratai, valamint a zárt ülésen hozott döntés és az ülés jegyzőkönyve tartalmazta közérdekű adatok és közérdekből nyilvános adatok megismerhetőségét bárki számára biztosítja.

## **7. A személyes adatok tárolása idejének szempontjai**

Az egyes célokhoz kapcsolódó iratokat az Adatkezelők a közfeladatot ellátó szervek iratkezelésére vonatkozó jogszabályi követelmények szerint iktatják, és az iktatott iratok között a mindenkor hatályos irattári tervben meghatározott selejtezési időig, illetve – ennek hiányában – levéltárba adásáig kezelik.

## **8. Az adatkezeléssel kapcsolatos érintetti jogok**

Az érintettek az adatkezeléssel kapcsolatos érintetti joga:

- a) hozzáféréshez való jog a GDPR 15. cikke alapján,
- b) helyesbítéshez való jog a GDPR 16. cikke alapján,
- c) törléshez való jog a GDPR 17. cikke alapján,
- d) az adatkezelés korlátozásához való jog a GDPR 18. cikke alapján,
- e) tiltakozáshoz való jog a GDPR 21. cikke alapján,

melyeket az érintett kérelmezhet az Adatkezelőktől a rá vonatkozó személyes adatok tekintetében. Az érintettek az adatkezeléssel kapcsolatos jogaikról részletesen tájékozódhatnak itt: <https://net.jogtar.hu/jogszabaly?docid=a1600679.eup>

## **9. Jogorvoslathoz való jog**

Ha az érintett úgy ítéli meg, hogy az Adatkezelők a személyes adatainak kezelése során megsértették a hatályos adatvédelmi követelményeket, akkor

- a) panaszt nyújthat be a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz (cím: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11., postacím: 1363 Budapest, Pf. 9., E-mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu), honlap: [www.naih.hu](http://www.naih.hu)), vagy
- b) bírósághoz fordulhat, amely esetben szabadon eldöntheti, hogy a lakóhelye (állandó lakcím) vagy a tartózkodási helye (ideiglenes lakcím), illetve az Adatkezelők székhelye szerint illetékes törvényszéknél nyújtja-e be keresetét (<https://birosag.hu/birosag-kereso>), az Adatkezelők székhelye szerint a perre a Fővárosi Törvényszék rendelkezik illetékességgel.

## **10. Egyéb információ**

A jelen tájékoztató elérhető a <https://ujpest.hu> honlapon. Az Adatkezelők fenntartják a jogot, hogy a jelen tájékoztatót – elsősorban a vonatkozó jogszabályoknak való megfelelés érdekében – egyoldalúan módosítsák. A módosításokról az Adatkezelők az érintetteket a honlapon tájékoztatják.